

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 31 (1965)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Schaumstoff-Matratzen für  
Zivilschutz und Unterkünfte  
aus hochelastischem  
Material. Direkt ab Fabrik**



Schaumstoffe  
Postfach  
**2501 Biel / Bienne**  
Telefon 032 203 71 / 87 16 50

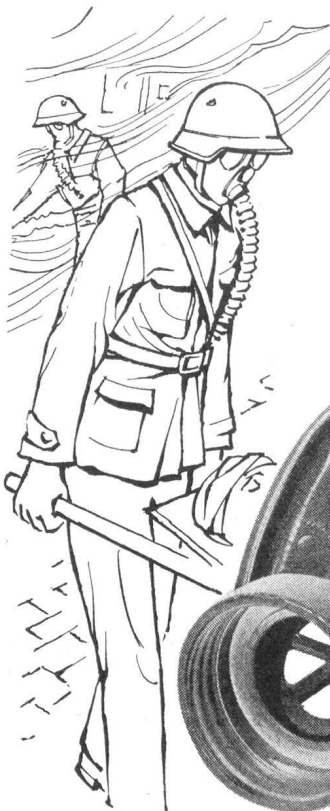
## Einband- Decken

für die

**«Protar»**

*Ganzleinen, mit Titelauf-  
druck und Jahrgang, zum  
Preis von Fr. 4.50 zuzüg-  
lich Porto, liefern wir in ge-  
diegener Ausführung*

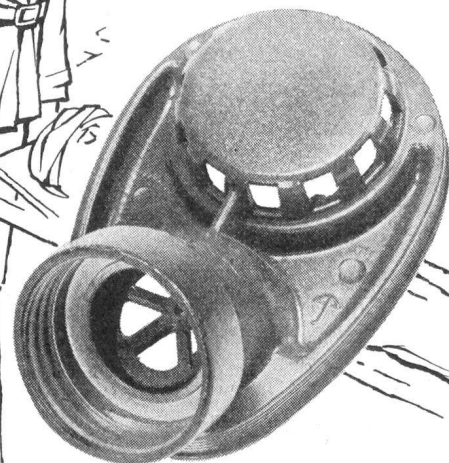
**Buchdruckerei  
Vogt-Schild AG Solothurn**



**INCA**

**DRUCKGUSS**

steht auch im Dienste der  
Armee und des Zivil- und  
Betriebsschutzes.



**INJECTA AG**

Druckgußwerke und Apparatefabrik

Teufenthal / Aargau Tel. (064) 382 77

## Arbeitshandschuhe für den Zivilschutz



**Grosse Auswahl –  
geeignete Qualitäten!**

Verlangen Sie Prospekt 513 bei  
der Fabrik für Arbeitshandschuhe

**MÖTTELI & CO ZÜRICH 48**

Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77



## Schleifmaschine EWAG WS 11

für feinste Hartmetallwerkzeuge

schleift: zylindrisch, konisch  
stirnseitig, flach

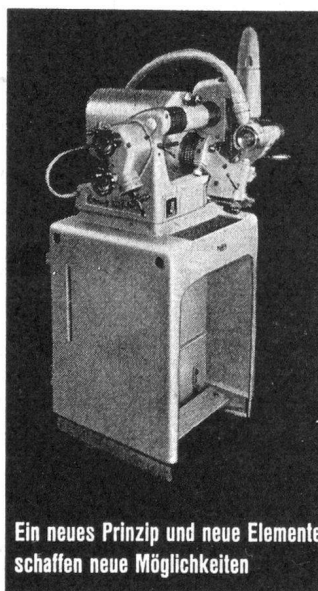
Mikrometeranschlüsse für  
Schleifhub

Doppelklinsystem am  
Schwenkkopf zum Einrasten  
jedes Winkels von 2° zu 2°

Höchste Präzision durch  
neuartige Kugelführungen

Hauptdaten:

Diamant-Topfscheibe  $\varnothing$  75 mm  
Schleifhub vertikal 100 mm  
Arbeitshub horizontal 100 mm  
Querverstellung 80 mm  
Schwenkbereich 165°



Ein neues Prinzip und neue Elemente  
schaffen neue Möglichkeiten

**EWAG AG**

MASCHINEN- UND WERK-  
ZEUGFABRIK SOLOTHURN

Telefon (065) 244 32